



Перечень документов для подачи на участие в Государственной программе переселения соотечественников

Подача документов за пределами Российской Федерации

Заявление и пакет документов могут быть поданы соотечественником, достигшим возраста 18 лет и обладающим дееспособностью (далее - заявитель), в уполномоченный орган (во временную группу) в государстве:

- а) своей гражданской принадлежности;
- б) своего постоянного проживания;
- в) своего пребывания - для соотечественников, постоянно проживающих на территориях иностранных государств и территориях, указанных в перечне иностранных государств и территорий, совершающих в отношении Российской Федерации, российских юридических лиц и физических лиц недружественные действия, утвержденном распоряжением Правительства Российской Федерации от 5 марта 2022 г. N 430-р.

Подтверждение владения русским языком

(освобождены от обязанности подтверждения владения русским языком для участия в Государственной программе (собеседование с регионом), соотечественники, ранее состоявшие/состоящие в гражданстве РФ, Республик Белоруссия, Казахстан, Молдова или Украины, а также репатрианты):

- документ установленного образца (его дубликат), подтверждающий получение образования (не ниже основного общего образования) на территории государства, входившего в состав СССР, до 1 сентября 1991 г., либо документ об образовании установленного образца (его дубликат) или документ об образовании и о квалификации установленного образца (его дубликат), подтверждающие получение образования после 1 сентября 1991 г. на территории Российской Федерации либо за ее пределами в филиале образовательной организации высшего образования, находящейся в ведении Российской Федерации или субъекта Российской Федерации, либо в образовательной организации высшего образования, находящейся в совместном ведении Российской Федерации и



иностранного государства в соответствии с международным договором Российской Федерации, обучение в которых осуществлялось на русском языке;

- документ об образовании, выданный на территории иностранного государства, в котором русский язык является одним из государственных языков (для граждан этого государства);
- решение комиссии по признанию соотечественника владеющим русским языком, принятое по результатам собеседования (чтобы записаться на удаленное собеседование с комиссией МВД, необходимо подать соответствующее заявление).

Если отсутствует документ об образовании, перечисленный в первых двух пунктах, то перед подачей документов, в консульстве проводится собеседование, по результатам которого выносится решение (последний пункт), которое прикладывается к пакету документов. Собеседование проводится путем использования систем видео-конференц-связи.

1. Заявление — в 1 экземпляре.

Заполняется только заявителем – остальные члены семьи заявление не заполняют.

Заполняется разборчиво от руки или с использованием технических средств на русском языке (подпись заявителя проставляется в присутствии должностного лица, осуществляющего прием заявления).

*2. Документ, удостоверяющий личность заявителя.**

- Документ, удостоверяющий личность членов семьи заявителя, включенных в заявление.

Загранпаспорт (в Германии это Reisepass) или внутренний паспорт (Ausweis). Выезжать за пределы ЕС только по заграничному паспорту.

** Копия первых 2-х страниц паспорта с переводом на русский язык, заверенным у нотариуса в консульстве или в нотариусом в России.*

- **Если участник госпрограммы или член его семьи – имеет гражданство России, и, например, Германии, то дополнительно к российскому паспорту**



представляется документ, подтверждающий законность проживания в ФРГ (удостоверение личности гражданина ФРГ, заграничный паспорт гражданина ФРГ или вид на жительство в ФРГ (Aufenthaltstitel)).

- **Если** имеется **вид на жительство в Германии** (для граждан РФ) копия немецкого ВНЖ (Aufenthaltstitel) с переводом, заверенным нотариусом в Консульстве или в России.

Расширенная справка о регистрации (Erweiterte Meldebescheinigung) предоставляется только в случае проблем с картой ВНЖ Германии (например, если получили новую карту, для доказательства постоянного проживания).

Вид на жительство должен быть именно постоянный, не ограничен сроком.

- **Если** установочные данные в паспорте гражданина России и паспорте гражданина Германии **не совпадают** (например, в Российском паспорте указано имя Татьяна (Tatiana), а в немецком – Tanja), то, до подачи заявления на участие в Госпрограмме, необходимо оформить новый российский загранпаспорт с актуальными персональными данными, как в немецких документах.

- **Если потенциальный участник Госпрограммы или член его семьи – гражданин третьей страны, отличной от той, где подает заявление.** дополнительно к паспорту этого государства представляется вид на жительство (не распространяется на граждан стран Европейского Союза).

3. Свидетельство о рождении заявителя.

Свидетельства о рождении членов семьи заявителя, включенных в заявление, с предъявлением (при наличии) оригиналов этих документов.

4. Документы, подтверждающие изменения данных в ФИО заявителя и членов семьи.

Свидетельство о браке, или свидетельство о расторжении брака, или справка из ЗАГСа, при неоднократной смене фамилии, либо справку об изменении имен (Urkunde über die Namensänderung, либо Bescheinigung über die Namensänderung или Bescheinigung über die Namensführung).



5. Документы о семейном положении заявителя и членов его семьи включенных в заявление.

6. Документ об образовании и (или) о квалификации заявителя, наличии у него ученого звания и степени с предъявлением оригиналов этих документов.

(Диплом, аттестат и т.д. Если есть аттестаты СССР/РФ также прикладывать).

7. Документ о стаже трудовой деятельности заявителя, а также сведения, характеризующие личность заявителя и членов его семьи, включенных в заявление, профессиональные навыки и умения заявителя (если такие имеются).

(Трудовая книжка, справка с места работы и т.д., а также сведения, характеризующие личность заявителя и членов его семьи, их профессиональные навыки и умения (при наличии)).

Например: Справка с места работы (Arbeitsbescheinigung), Аттестат от работодателя (Arbeitszeugnis)).

Для предпринимателей в качестве доказательства занятости последние 10 лет, требуемые по программе переселения соотечественников, можно предоставить Betriebswirtschaftliche Auswertungen (BWA) oder Bilanzen, либо Steuerbescheid (Германия). Аналоги этого финансовый баланс предприятия, налоговая декларация.

8. Фотографии заявителя (личные) 35х45мм – 2 шт. (ч/б или цветные, матовые или глянцевые, с четким изображением лица строго анфас без головного убора).

Допускается представление фотографий в головных уборах, не скрывающих овал лица, соотечественниками, религиозные убеждения которых не позволяют показываться перед посторонними лицами без головных уборов. Для соотечественников, постоянно носящих очки, обязательно фотографирование в очках без тонированных стекол.

Фотографии членов семьи не требуются.



9. Услуга предоставляется бесплатно.

Все перечисленные документы представляются в виде ксерокопий, вместе с ОРИГИНАЛАМИ.

Копия с оригинала документа должна быть качественной, легко читаемой, полностью содержать информацию, представленную в оригинале документа. Копии выполняются на стандартных листах формата А4 и не вырезаются ножницами под формат оригинала.

Срок предоставления государственной услуги составляет 37 рабочих (до 60 календарных) дней.

Все официальные документы, выданные иностранными органами власти на иностранном языке, подлежат легализации, переводу и нотариальному заверению.

Для стран-участниц Гаагской конвенции 1961г.:

- Оригинал документа должен быть заверен апостилем в стране его выдачи.
- Документ и, проставленный на нем апостиль, должны быть переведены на русский язык.
- Перевод должен быть заверен нотариальной надписью нотариуса на территории Российской Федерации, либо нотариусом в консульстве России.

Для стран, не являющихся участницами Гаагской конвенции:

- Документы подлежат консульской легализации через консульские учреждения Российской Федерации за границей или Консульский департамент МИД России.

Документы, составленные на иностранном языке, представляются с переводом на русский язык. В случае если документ составлен на нескольких языках и среди них нет русского языка, представляется перевод документа на русский язык с одного языка по выбору заявителя. Верность перевода либо подлинность подписи переводчика должны быть



нотариально засвидетельствованы. Перевод документов, составленных в том числе на русском языке, не требуется.

Подача документов в пределах Российской Федерации

На территории Российской Федерации в целях переселения в субъект Российской Федерации, реализующий соответствующую региональную программу переселения, заявление вправе подать соотечественники из числа:

- а) иностранных граждан, постоянно или временно проживающих на законном основании на территории Российской Федерации;
- б) иностранных граждан, прибывших на территорию Российской Федерации в экстренном массовом порядке и признанных беженцами на территории Российской Федерации или получивших временное убежище на территории Российской Федерации;
- в) иностранных граждан, постоянно проживающих на территориях недружественных иностранных государств и пребывающих на законном основании на территории Российской Федерации;
- г) граждан Российской Федерации, постоянно проживавших на территориях недружественных иностранных государств по состоянию на 24 февраля 2022 г. и вернувшихся в Российскую Федерацию в связи с утратой права на такое проживание, при условии документального подтверждения факта утраты этого права и при отсутствии регистрации по месту жительства в Российской Федерации.

Подтверждение владения русским языком

(освобождены от обязанности подтверждения владения русским языком для участия в Государственной программе (собеседование с регионом), соотечественники, ранее состоявшие/состоящие в гражданстве РФ, Республик Белоруссия, Казахстан, Молдова или Украины, а также репатрианты):

- документ установленного образца (его дубликат), подтверждающий получение образования (не ниже основного общего образования) на территории государства, входившего в состав СССР, до 1 сентября 1991 г., либо документ об образовании установленного образца (его дубликат) или



документ об образовании и о квалификации установленного образца (его дубликат), подтверждающие получение образования после 1 сентября 1991 г. на территории Российской Федерации либо за ее пределами в филиале образовательной организации высшего образования, находящейся в ведении Российской Федерации или субъекта Российской Федерации, либо в образовательной организации высшего образования, находящейся в совместном ведении Российской Федерации и иностранного государства в соответствии с международным договором Российской Федерации, обучение в которых осуществлялось на русском языке;

- документ об образовании, выданный на территории иностранного государства, в котором русский язык является одним из государственных языков (для граждан этого государства);
- решение комиссии по признанию соотечественника владеющим русским языком, принятое по результатам собеседования.

Если отсутствует документ об образовании, перечисленный в первых двух пунктах, то перед подачей документов, проводится собеседование, по результатам которого выносится решение (последний пункт), которое прилагается к пакету документов. Собеседование проводится в очной форме.

1. Заявление — в 1 экземпляре.

Заполняется только заявителем – остальные члены семьи заявление не заполняют. Заполняется разборчиво от руки или с использованием технических средств на русском языке (подпись заявителя проставляется в присутствии должностного лица, осуществляющего прием заявления).

2. Документ, удостоверяющий личность заявителя.

- Документ, удостоверяющий личность членов семьи заявителя, включенных в заявление.

Иностранные граждане, указанные в п. а) дополнительно представляют:

- Документ, подтверждающий право на постоянное (ВНЖ) или временное (РВП) проживание на территории Российской Федерации, с предъявлением оригиналов таких документов.



Иностранные граждане, указанные в п. б) дополнительно представляют:

- Удостоверение беженца заявителя и членов семьи, включенных в заявление.
- Свидетельство о предоставлении временного убежища на территории Российской Федерации заявителю и членам его семьи, включенным в заявление об участии.

Иностранные граждане, указанные в п. в) дополнительно представляют:

- визу, если прибыли из визовой страны.

Иностранные граждане, указанные в п. г) дополнительно представляют:

- Документ, доказывающий утрату права на постоянное проживание на территории недружественного иностранного государства, и отсутствие регистрации по месту жительства в Российской Федерации.

3. Свидетельство о рождении заявителя.

Свидетельства о рождении членов семьи заявителя, включенных в заявление, с предъявлением (при наличии) оригиналов этих документов.

4. Документы, подтверждающие изменения данных в ФИО заявителя и членов семьи.

Свидетельство о браке, или свидетельство о расторжении брака, или справка из ЗАГСа, при неоднократной смене фамилии, либо справку об изменении имен (Urkunde über die Namensänderung, либо Bescheinigung über die Namensänderung или Bescheinigung über die Namensführung).

5. Документы о семейном положении заявителя и членов его семьи включенных в заявление.

6. Документ об образовании и (или) о квалификации заявителя, наличии у него ученого звания и степени с предъявлением оригиналов этих документов.

(Диплом, аттестат и т.д.. Если есть аттестаты СССР/РФ также прикладывать).



7. Документ о стаже/трудовой деятельности заявителя, а также сведения, характеризующие личность заявителя и членов его семьи, включенных в заявление, профессиональные навыки и умения заявителя (если такие имеются).

(Трудовая книжка, справка с места работы и т.д., а также сведения, характеризующие личность заявителя и членов его семьи, их профессиональные навыки и умения (при наличии)).

Например: Справка с места работы (Arbeitsbescheinigung), Аттестат от работодателя (Arbeitszeugnis)).

Для предпринимателей в качестве доказательства занятости последние 10 лет, требуемые по программе переселения соотечественников, можно предоставить Betriebswirtschaftliche Auswertungen (BWA) oder Bilanzen, либо Steuerbescheid (Германия). Аналоги этого - финансовый баланс предприятия, налоговая декларация.

8. Фотографии заявителя (личные) 35х45мм – 2 шт.

(ч/б или цветные, с четким изображением лица строго анфас без головного убора). Допускается представление фотографий в головных уборах, не скрывающих овал лица, соотечественниками, религиозные убеждения которых не позволяют показываться перед посторонними лицами без головных уборов. Для соотечественников, постоянно носящих очки, обязательно фотографирование в очках без тонированных стекол.

Фотографии членов семьи не требуются.

9. Услуга предоставляется бесплатно.

Все перечисленные документы представляются в виде ксерокопий, вместе с ОРИГИНАЛАМИ.

Копия с оригинала документа должна быть качественной, легко читаемой, полностью содержать информацию, представленную в оригинале документа. Копии выполняются на стандартных листах формата А4 и не вырезаются ножницами под формат оригинала.



Срок предоставления государственной услуги составляет:

40 рабочих дней - для соотечественников, - иностранных граждан, постоянно (ВНЖ) или временно (РВП) проживающих на законном основании на территории Российской Федерации

25 рабочих дней - для остальных.

Все официальные документы, выданные иностранными органами власти на иностранном языке, подлежат легализации, переводу и нотариальному заверению.

Для стран-участниц Гаагской конвенции 1961г.:

- Оригинал документа должен быть заверен апостилем в стране его выдачи.
- Документ и, проставленный на нем апостиль, должны быть переведены на русский язык.
- Перевод должен быть заверен нотариальной надписью нотариуса на территории Российской Федерации.

Для стран, не являющихся участницами Гаагской конвенции:

- Документы подлежат консульской легализации через консульские учреждения Российской Федерации за границей или Консульский департамент МИД России.

Документы, составленные на иностранном языке, представляются с переводом на русский язык. В случае если документ составлен на нескольких языках и среди них нет русского языка, представляется перевод документа на русский язык с одного языка по выбору заявителя. Верность перевода либо подлинность подписи переводчика должны быть нотариально засвидетельствованы. Перевод документов, составленных в том числе на русском языке, не требуется.